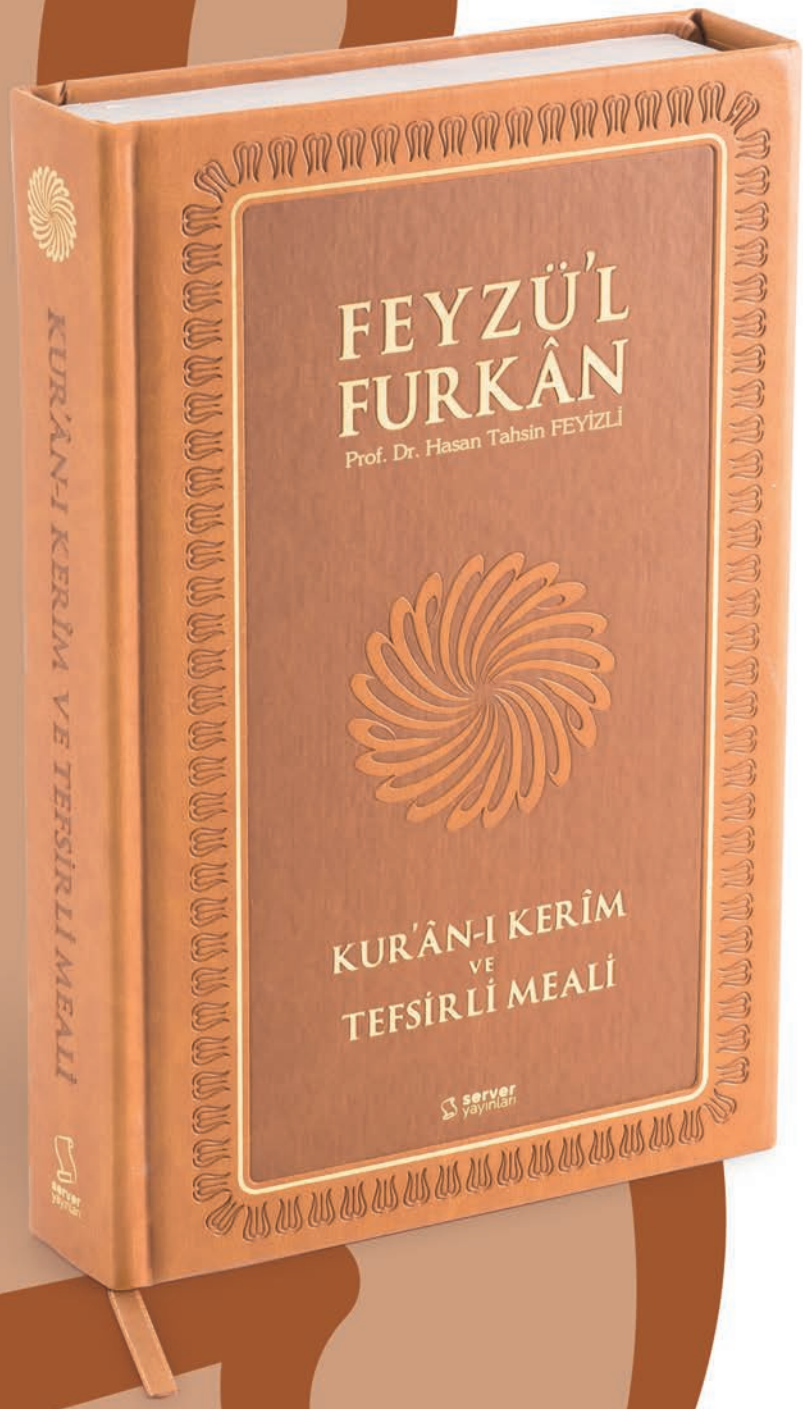


ANLAMAK VE YAŞAMAK İÇİN

server yayınları

Sf. 6

BÜYÜK BOY
MEAL-MUSHAF

Sf. 9

ORTA BOY
MEAL-MUSHAF

Sf. 11

CEP BOY
SADECE MEAL

BÜYÜK BOY
SADECE MEAL

Sf. 8

ORTA BOY
SADECE
MEAL

Sf. 10

CEP BOY

10,5 x 16,5 cm

SADECE MEAL
(YUMUŞAK KAPAK)

SADECE MEAL
(SERT KAPAK)

MEAL MUSHAF
(Fermuarlı Cilt)

MUSHAF
(SADECE ARAPÇA)

KUTULU HEDİYELİK

ORTA BOY

13 x 20.5 cm

ARAPÇA METİN VE MEAL

SADECE MEAL

MUSHAF
(SADECE ARAPÇA)

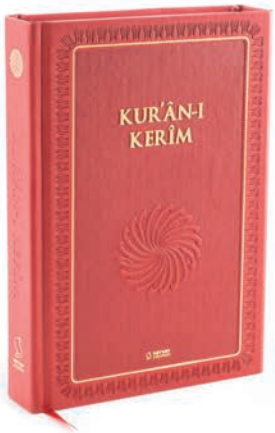
KUTULU HEDİYELİK

BÜYÜK BOY

16 x 24 cm

ARAPÇA METİN VE MEAL

SADECE MEAL



MUSHAF
(SADECE ARAPÇA)

KUTULU HEDİYELİK

FEYZÜ'L-FURKÂN
TEFSİRLİ KUR'ÂN-I KERÎM MEALİ
BELİRGİN ÖZELLİKLERİ

Feyzü'l-Furkan Kur'an-ı Kerîm Meali'ni diğer meallerden ayıran özellikleri şöyle sıralayabiliriz:

PARANTEZLER

1. Âyetlere, kelimelerin âyet içindeki anlamına göre Türkçe karşılığı verilmiş olup kelimenin ihtivâ ettiği diğer anlam parantez içine yazılmış, bunun için ayrıca lügatçe koymaya lüzum görülmemiştir.

2. Parantez içine yazılmış ifadeler hariç tutularak okunduğunda âyet-i kerîmelerin, kelime mânasına göre mealinin ortaya çıkması, parantez içlerindeki açıklamalarla da âyetteki maksadın öz olarak anlaşılması amaçlanmıştır.

AÇIKLAMALAR

3. Bu mealde âyetlerdeki mânanın açıklığa kavuşması için yer yer sebeb-i nüzûlüne (iniş sebebine), ihtiva ettiği mesaja ve delâlet ettiği mânaya uygun gerekli fıkhî, itikâdî, tarihî ve sosyolojik açıklamalar yapılmış, böylece âyet ve açıklamaları her seviyedeki insanın rahatlıkla anlaması sağlamıştır.

4. Kur'an'ın ruhlarda ve sosyal hayatta değişimi amaçlayan âyetlerinin altına da Kur'an'ın iniş gayesine uygun açıklamalar yapılmıştır.

5. Bu haliyle meal, insanımızın güncel sorunlarına da ışık tutan, kısa ve öz bir tefsir niteliği de taşımaktadır. Âyetlerde kısa, güncel tefsirli bir meal olmuştur.

GÜNLÜK HAYATTAN AÇIKLAMALAR

6. Allah katında kabul olunan İslâm dini ve içeriği (3/19), şirki hayata, imana ve ibadete karıştıranlar (1/5, 12/106...), tâğutlar (2/256), münafıklık ve kâfir/kâfirlik, zulüm, fesat gibi terimlerin içeriği ve açıklanması; nikahın sahih olmasında açıklamalar (4/24), talak (boşanma) ve çeşitleri (2/226-232...), ulu'l-emr'in açıklanması, hevâsını ilâh edinenler ve takvâ gibi günlük hayatta ihtiyaç duyulan birçok konunun açıklamaları âyetlerin altında verilmiştir.

EHL-İ SÜNNET GÖRÜŞÜ

7. Bu açıklamalarda Ehl-i Sünnet'in görüşü tercih edilmiştir.

SADE DİL

8. Dili itibariyle ağdalı, kafa karıştıran, yapmacık, felsefî kelime ve cümleler kullanılmamış, anlamar muğlak ve kapalı bırakılmamıştır.

GRAMERE UYGUNLUK

9 Âyetlerin tercümelerinin, gramer kaidelerine uygun olarak yapılmasına dikkat edilmiştir. Yerine göre zamirlerin mercîleri, tekil kelimelere ifade gereği olarak ilave edilen çoğul ekleri ve bazı yardımcı kelimeler parantez içinde yazılmıştır.

KIRAAT FARKLARI

10 Kırâat farklılıklarının mânaya tesirine yer yer işaret edilmiştir.

DİPNOTLAR

11 Bu mealde iki türlü mâna taşıma ihtimali bulunan ve müfessirlerin de her iki mânaya delâletinden vazgeçmedikleri âyetlerin metin kısmında kesinliğe daha yakın olan mânaya metinde yer verilmiş diğerine ise dipnotta işaret edilmiştir.

12 Bugünkü Tevrat ve İncil'deki tahrif edilmiş yanlış inanç şekilleri, ilgili âyetlerin dipnotunda gerekli görüldükçe belirtilmiştir.

13 Özellikle konuların bir bütün halinde anlaşılması ve "Kur'an'ın Kur'an ile tefsiri" açısından ilgili âyetler arasında bağ (ilişki) kurulmuş, bazen hadislerle açıklama getirilmiş, iki âyet aynı konudan bahsediyorsa "bk.", birbiriyle ilgili konularda ise "krş." şeklinde gösterilmiştir.

FİHRİST-İNDEKS-KAYNAKÇA

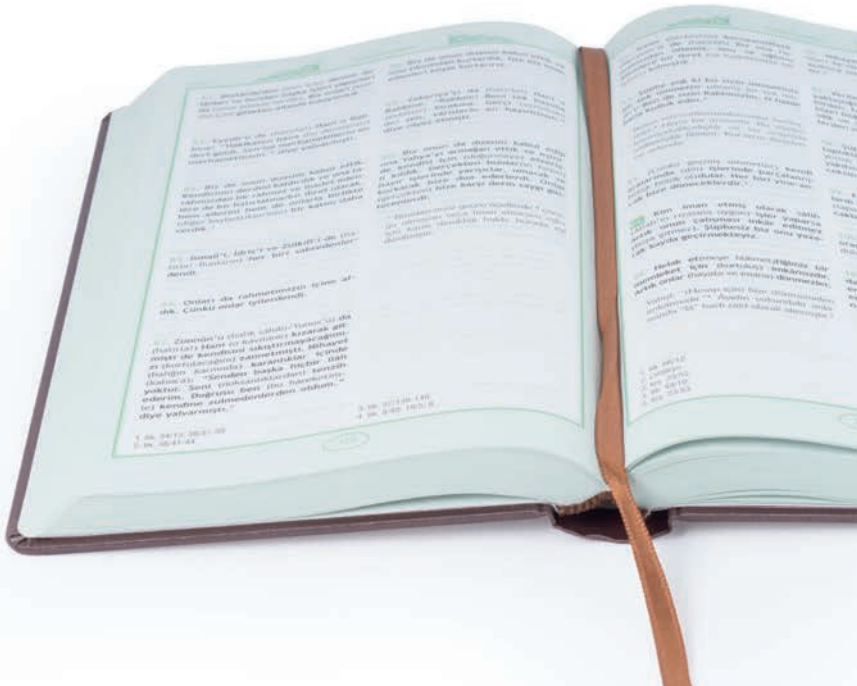
14 Mealden daha fazla istifade edilmesini sağlamak üzere fihristler ve kapsamlı bir indeks hazırlanmıştır.

15 Sûrelerin ana konularını ihtiva eden bir indeks de ilave edilmiştir.

16 "Kur'ân–ı Kerîm Bilgileri" bölümü eklenmiştir.

17 Kaynakça verilmiş ve 170 kadar eserden faydalanılmıştır.

18 Mealde geçen yer isimlerini gösteren bir harita konmuştur.

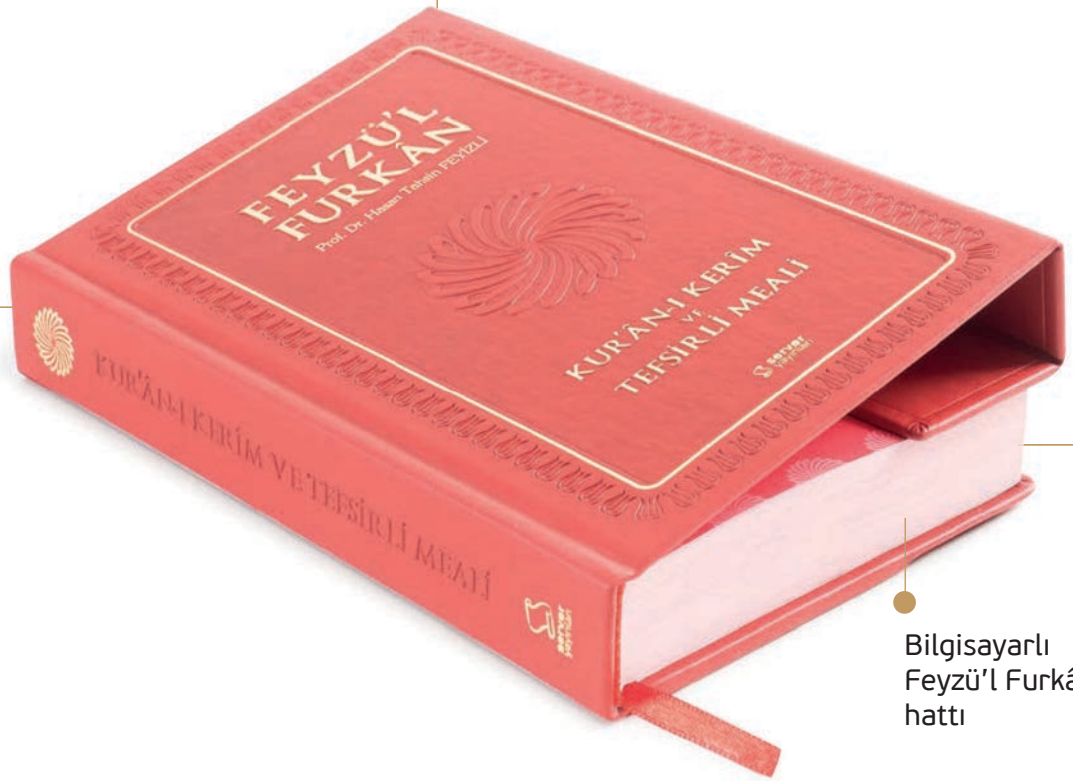


KUR'AN-I KERİM VE TEFSİRLİ MEALİ
(BÜYÜK BOY)

Prof. Dr. Hasan Tahsin Feyizli
16 x 24 cm | 1296 sf. | CİLTLİ

Kaliteli baskı
kaliteli cilt

Özel
mıklepli
Kapak



Özel üretim,
ince ve hafif kağıt

Bilgisayarlı
Feyzü'l Furkân
hattı

İsteğe
göre farklı
renkte kapak
seçenekleri

FEYZÜ'L-FURKÂN TEFSİRLİ KUR'ÂN-I KERÎM MEALİ

(BÜYÜK BOY)

Prof. Dr. Hasan Tahsin Feyizli

16 x 24 cm | 688 sf. | CİLTLİ

Sade, kolay anlaşılır, akıcı bir meal üslubu

Güncellenmiş açıklamalar. Dipnotlarda kaynak referansları

2 renk baskılı iç sayfalar

Fihrist, alfabetik kavram-konu indeksi, sûrelere göre muhtevâ indeksi, kaynakça, Esmâü'l-Hüsnâ

KUR'ÂN-I KERÎM VE TEFSİRLİ MEALİ
(ORTA BOY)

Prof. Dr. Hasan Tahsin Feyizli
13 x 20.5 cm | 1296 sf. | CİLTLİ

Kaliteli baskı kaliteli cilt

Özel üretim, ince ve hafif kağıt

İsteğe göre farklı renkte kapak seçenekleri

Bilgisayarlı Feyzü'l Furkân hattı

TEFSİRLİ KUR'ÂN-I KERÎM MEALİ

SADECE MEAL (ORTA BOY)

Prof. Dr. Hasan Tahsin Feyizli

13 x 20.5 cm | 688 sf. | CİLTLİ

Kaliteli baskı kaliteli cilt

Özel üretim, ince ve hafif kağıt

Yumuşak kapak sert kapak seçenekleri

İsteğe göre farklı renkte kapak seçenekleri

Bilgisayarlı Feyzü'l Furkân hattı

FEYZÜ'L-FURKÂN
TEFSİRLİ KUR'ÂN-I KERÎM MEALİ
(CEP BOY)

SADECE MEAL

Prof. Dr. Hasan Tahsin Feyizli
10.5 x 16.5 cm | 704 sf. | CİLTLİ

Sade, kolay anlaşılır, akıcı bir meal üslubu

2 renk baskılı iç sayfalar

Güncellenmiş açıklamalar. Dipnotlarda kaynak referansları

Yumuşak ve sert kapak seçeneği

Fihrist, alfabetik kavram-konu indeksi, sûrelere göre muhtevâ indeksi, kaynakça, Esmâü'l-Hüsnâ.

İsteğe göre farklı renkte kapak seçenekleri

KUR'ÂN-I KERÎM
(BÜYÜK BOY)

16 x 24 cm | 624 sf. | CİLTLİ

DİYANET MÜHÜRLÜ

- Okunması kolay Feyzü'l-Furkân hattı
- Mıklepli
- Diyanet mühürlü

İsteğe göre farklı renkte kapak seçenekleri

HEDİYELİK ÖZEL
KUTULU CEP MEAL

Prof. Dr. Hasan Tahsin Feyizli
10,5 x 16,5 cm | 704 sf.

Özel tasarım kutu

Kutu içi kadife döşeme

İsteğe göre kutu üzerine isim baskısı yapılabilir veya kurumlar için belirli sayılarda logo baskısı

Hakiki deri ya da termo deri seçenekleri

CÜZ ve SÛRE NUMARALARI

- Her sayfanın dış köşesine sûre numarası, iç köşesine cüz numarası yazılarak okuyucunun aradığını rahat bulması hedeflendi.

AYN DURAKLARI

- Konu bütünlüğü olan "Ayn Durakları"nın ayet numarası dişi yazılarak bunların pratikçe bulunması sağlandı.

YAZI TİPİ

- Yazıtipi özenle seçildi. Parantez içlerinin yazıtipi ve rengi farklı verilerek esas ayet metnine karışmaması sağlandı.

AÇIKLAMALAR

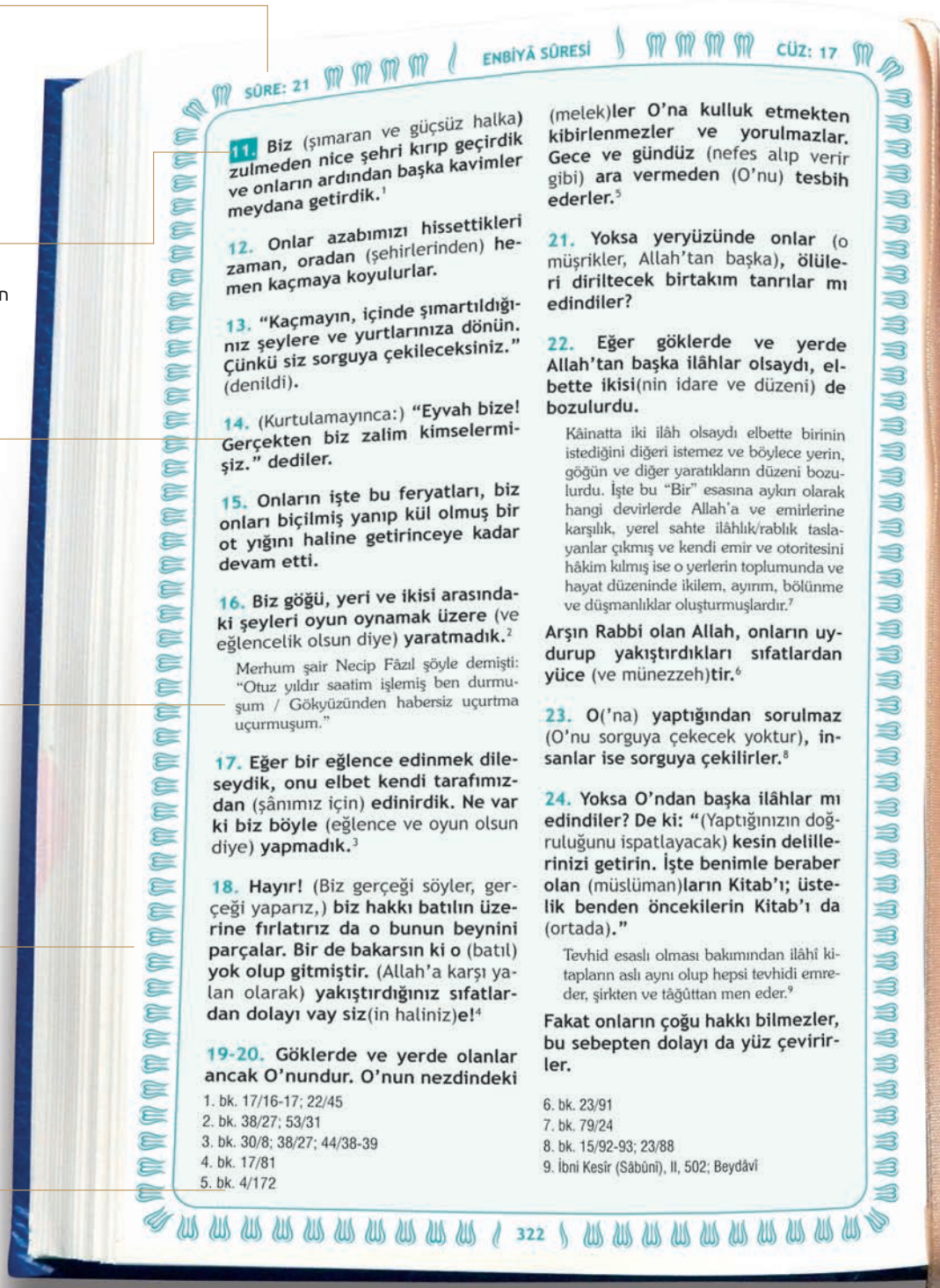
- Tefsir mahiyetindeki açıklamalar ilgili ayet mealinin hemen altına veya ayet metninin içine konmuştur. Ayet metnine karışmaması için ayrı bir yazıtipi ile yazılmıştır.

SAYFA DÜZENİ

- Mealin metin aralarında makul boşluklar oluşturuldu. Böylece daha rahat okunan bir sayfa düzeni ortaya çıktı.

DİPNOTLAR

- Daha çok araştırmacıların istifadesi için verilen (bkz.), (krş.) gibi çapraz referanslar dipnotlara taşındı.



SÛRE: 21 ENBİYÂ SÛRESİ CÜZ: 17

11. Biz (şımaran ve güçsüz halka) zulmeden nice şehri kırıp geçirdik ve onların ardından başka kavimler meydana getirdik.[1]

12. Onlar azabımızı hissettikleri zaman, oradan (şehirlerinden) hemen kaçmaya koyulurlar.

13. "Kaçmayın, içinde şımartıldığınız şeylere ve yurtlarınıza dönün. Çünkü siz sorguya çekileceksiniz." (denildi).

14. (Kurtulamayınca:) "Eyvah bize! Gerçekten biz zalim kimselermişiz." dediler.

15. Onların işte bu feryatları, biz onları biçilmiş yanıp kül olmuş bir ot yığını haline getirinceye kadar devam etti.

16. Biz göğü, yeri ve ikisi arasındaki şeyleri oyun oynamak üzere (ve eğlencelik olsun diye) yaratmadık.[2]

Merhum şair Necip Fâzıl şöyle demişti: "Otuz yıldır saatim işlemiş ben durmuşum / Gökyüzünden habersiz uçurtma uçurmuşum."

17. Eğer bir eğlence edinmek dileseydik, onu elbet kendi tarafımızdan (şânımız için) edinirdik. Ne var ki biz böyle (eğlence ve oyun olsun diye) yapmadık.[3]

18. Hayır! (Biz gerçeği söyler, gerçeği yaparız,) biz hakkı batılın üzerine fırlatırız da o bunun beynini parçalar. Bir de bakarsın ki o (batıl) yok olup gitmiştir. (Allah'a karşı yalan olarak) yakıştırdığınız sıfatlardan dolayı vay siz(in haliniz)e![4]

19-20. Göklerde ve yerde olanlar ancak O'nundur. O'nun nezdindeki (melek)ler O'na kulluk etmekten kibirlenmezler ve yorulmazlar. Gece ve gündüz (nefes alıp verir gibi) ara vermeden (O'nu) tesbih ederler.[5]

21. Yoksa yeryüzünde onlar (o müşrikler, Allah'tan başka), ölüleri diriltecek birtakım tanrılar mı edindiler?

22. Eğer göklerde ve yerde Allah'tan başka ilâhlar olsaydı, elbette ikisi(nin idare ve düzeni) de bozulurdu.

Kâinatta iki ilâh olsaydı elbette birinin istediğini diğeri istemez ve böylece yerin, göğün ve diğer yaratıkların düzeni bozulurdu. İşte bu "Bir" esasına aykırı olarak hangi devirlerde Allah'a ve emirlerine karşılık, yerel sahte ilâhlık/rablık taslayanlar çıkmış ve kendi emir ve otoritesini hâkim kılmış ise o yerlerin toplumunda ve hayat düzeninde ikilem, ayırım, bölünme ve düşmanlıklar oluşturmuşlardır.[7]

Arşın Rabbi olan Allah, onların uydurup yakıştırdıkları sıfatlardan yüce (ve münezzeh)tir.[6]

23. O('na) yaptığından sorulmaz (O'nu sorguya çekecek yoktur), insanlar ise sorguya çekilirler.[8]

24. Yoksa O'ndan başka ilâhlar mı edindiler? De ki: "(Yaptığınızın doğruluğunu ispatlayacak) kesin delillerinizi getirin. İşte benimle beraber olan (müslüman)ların Kitab'ı; üstelik benden öncekilerin Kitab'ı da (ortada)."

Tevhid esaslı olması bakımından ilâhî kitapların aslı aynı olup hepsi tevhidi emreder, şirkten ve tâğûttan men eder.[9]

Fakat onların çoğu hakkı bilmezler, bu sebepten dolayı da yüz çevirirler.

1. bk. 17/16-17; 22/45
2. bk. 38/27; 53/31
3. bk. 30/8; 38/27; 44/38-39
4. bk. 17/81
5. bk. 4/172
6. bk. 23/91
7. bk. 79/24
8. bk. 15/92-93; 23/88
9. İbni Kesîr (Sâbûnî), II, 502; Beydâvî

322

SURE İSMİ

- Her sayfanın başında sûre ismi verilerek okuyucunun aradığını rahat bulması sağlandı.

SECAVENDLER

- Durak ve secavendler ile uzatma işaretleri renkli yazılarak metin içinde ayırt edilmesi sağlandı.

SATIR ARALARI

- Satır araları geniş tutularak okuma kolaylaştırıldı.

HATT

- Özel geliştirilen bilgisayar hattı ile daha kolay bir okuma hedeflendi.
- Bu hattın her harfi tane tanedir ve harflerin farklı versiyonları kullanılmadı.

LAFZATULLAH

- "Allah" ve "Rabb" kelimeleri renkli yazılarak metinde çeşitlilik ve okumayı kolaylaştırma etkisi oluşturuldu.

KAĞIT

- İnce kağıt seçilerek toplam 1296 sayfa olan bu eserin hacminin küçük tutulması ve böylece taşırken ve okurken hafif olması sağlandı.
- Beyaz kağıt seçilerek maksimum kontrast ile daha rahat okunması hedeflendi.

server
yayınları

Barbaros Mahallesi Mütevelli Çeşme Caddesi
No: 21 Üsküdar - İSTANBUL
Tel: 0 216 327 76 30
Faks: 0 216 428 46 04
E-mail: bilgi@serveryayinlari.com
www.serveryayinlari.com